


MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE
V. N. KARAZIN KHARKIV NATIONAL UNIVERSITY

*Methodological recommendations
for independent work of students
by academic discipline*
«Ukrainian language as foreign»


level of higher education	second (master)
field of knowledge	07 Management and administration
specialty	072 “Finance, banking and insurance”
academic program	Financial technologies and banking management
type of discipline	obligatory
faculty	Education and Research Institute “Karazin Banking Institute”

Methodological recommendations was approved at the meeting of the Language Training Department
Minutes of August, 28, 2023, № 11

Acting Head of the Language Training Department

Natalya USHAKOVA

The methodical recommendations were approved by the scientific-methodical commission of the Education and Research Institute “Karazin Banking Institute”
Minutes of August, 30, 2023, № 1

Head of the scientific-methodical commission of the Education and Research Institute “Karazin Banking Institute”


Valeriia KOCHORBA

General provisions regarding the organization of students' independent work

Independent work of students is the main means of mastering educational material in the time free from compulsory academic disciplines, and is regulated by the "Regulations on the Organization of the Educational Process at V.N. Karazin Kharkiv National University". The university should provide students with professional training at the level of the best universities in the world, the formation of the necessary professional and general competencies, in particular: the ability to study independently and think critically.

Independent work of students of the 1st year of the Education and Research Institute "Karazin Banking Institute" of the English form of education under the discipline "Ukrainian language as foreign" provides for the study of educational material, preparation for practical classes; working with materials developed for independent study by students; work with dictionaries, audio and video materials, in particular electronic ones.

Content and organization of independent work of students in the academic discipline "Ukrainian language as foreign"

According to the curriculum, the total volume of the academic discipline for students of the 1st year of the second (master's) level of education in the English form of education is 3 credits (90 hours). The amount of independent work is 58 hours.

Allocation of hours for independent work on topics

Semester 1	
Topic 1. Phonetic and graphic system of the Ukrainian language. Ukrainian etiquette.	10
Topic 2. Noun. Acquaintance.	8
Topic 3. Pronoun. Family.	10
Topic 4. Adjective. My Room.	10
Topic 5. Numeral. Lessons schedule.	10
Topic 6. The verb. At the university.	10
Totally for the 1st semester	58
Total hours	58

Tasks for independent work

Semester 1			
№	Content of independent work	Hours	Form of control
Topic 1	<p>1. Work with texts on the topic “Phonetic-graphic system of the Ukrainian language. Ukrainian etiquette” (reading texts, listening, oral and written answers to questions).</p> <p>2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic.</p> <p>3. Oral speech practice (listening, preparation for monologue speech, dialogic speech).</p> <p>4. Work with additional text material and presentations.</p>	10	Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue.
Topic 2	<p>1. Work with texts on the topic “Noun. Acquaintance” (reading texts, listening, oral and written answers to questions).</p> <p>2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic.</p> <p>3. Oral speech practice (listening, preparation for monologue speech, dialogic speech).</p> <p>4. Work with additional text material and presentations.</p>	8	Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue.

Topic 3	<ol style="list-style-type: none"> 1. Work with texts on the topic “Pronoun. Family” (reading texts, listening, oral and written answers to questions). 2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic. 3. Oral speech practice (listening, preparation for monologue speech, dialogic speech). 4. Work with additional text material and presentations. 	10	Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue.
Topic 4	<ol style="list-style-type: none"> 1. Work with texts on the topic “Adjective. My Room” (reading texts, listening, oral and written answers to questions). 2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic. 3. Oral speech practice (listening, preparation for monologue speech, dialogic speech). 4. Work with additional text material and presentations. 	10	Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue.
Topic 5	<ol style="list-style-type: none"> 1. Work with texts on the topic “Numeral. Lessons schedule” (reading texts, listening, oral and written answers to questions). 2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic. 	10	Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue.

	3. Oral speech practice (listening, preparation for monologue speech, dialogic speech). 4. Work with additional text material and presentations.		
Topic 6	1. Work with texts on the topic ‘The verb. At the university’ (reading texts, listening, oral and written answers to questions). 2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic. 3. Oral speech practice (listening, preparation for monologue speech, dialogic speech). 4. Work with additional text material and presentations.	10	Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue.
Totally for the 1st semester		58	
Total hours		58	

Requirements for students

During independent work, students should learn to work with dictionaries, in particular electronic ones, textbooks and manuals compiled by domestic and foreign authors, use information and communication technologies, develop creativity and independent thinking.

Forms of control and evaluation criteria

Current control is carried out at each practical session. With its help, the level of formation of skills and abilities in all types of speech activity in the relevant spheres of communication is checked.

Final control on a two-level scale (in written form) is conducted at the end of the 1st semester.

The relevant evaluation criteria are given in the Work Program of the academic discipline.

Recommended literature

Main literature

1. Комарова В.Л., Лагута Т.М., Сухова І. Вивчаємо українську (короткостроковий курс для іноземних студентів). Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2021. 131 с.
2. Ніколаєва Н.С, Невоїт В.І., Любчевська В.О. та ін. Українська мова для іноземців: Збірник вправ. Київ: Сокур, 2002. 174 с.
3. Ушакова Н.І., Алексєнко Т.М., Кушнір І.М., Петренко І.П. Паралель. Українська мова для початківців. Вступний курс: навч. посібник. Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2018. 64 с.
4. Shevchuk Yuri. Beginner's Ukrainian. NYC, USA: Hippocrene Books, 2013. 431 p.

Additional literature

1. Бондаренко В.В., Резван О.О., Моргунова Н.С. та ін. Мова для всіх. Харків: ХНАДУ, 2010. 210 с.
2. Лисенко Н.О., Кривко Р.М., Світлична Є.І., Цапко Т.П. Українська мова для іноземних студентів: навчальний посібник. Київ, 2010. 240 с.
3. Чистякова А.Б. Селіверстова Л.І., Лагута Т.М. Українська мова для іноземців: підручник для іноземних студентів вищих навчальних закладів. Х.: Видавництво «ІНДУСТРІЯ», 2008. 384 с.

Internet resources

1. <http://www.ukma.edu.ua/eng/ufl/>
2. <http://www.101languages.net/ukrainian/>
3. <http://www.ukrainianlanguage.org.uk/read/>
4. Український правопис онлайн <http://www.pravopys.net>

